

«Infancia y juventud marginadas»

POLÍTICAS SOCIALES Y CRIMINALES
POLITIKA SOZIAL ETA KRIMINALAK

«Haurtzaro eta gazteri baztertua»



a z a r o a

23/24

2006

noviembre

lekua lugar

Idazkaritza: Arabako Gizarte
Lan-Unibertsitate Eskola

Secretaría: Escuela Universitaria
de Trabajo Social de Alava



Hitzaldiak: Filología, Geografía eta Historiako
Fakultateko Areto Nagusia
Arabako Kanpua. EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

Conferencias: Aula Magna de la Facultad
de Filología, Geografía e Historia
Campus de Álava. UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO

«Infancia
y juventud
marginadas»

POLÍTICAS SOCIALES Y CRIMINALES
POLITIKA SOZIAL ETA KRIMINALAK

«Haurtzaro
eta gazteri
bartzertua»

CONGRESO BILTZARRA

egitaraua programa

ACTO INAUGURAL
CON REPRESENTANTES
INSTITUCIONALES Y ACADÉMICOS

23 de Noviembre
10 a 10,30 a.m.

SESION DE APERTURA

23 de Noviembre
10,30 a.m a 2 p.m.

**LAS ACTUALES POLITICAS ASISTENCIALES
Y PENALES HACIA LA INFANCIA Y JUVENTUD
MARGINADAS**

PRIMERA PARTE
de 10,30 a.m. a 12 a.m.

LA LEY VASCA DE ATENCION Y
PROTECCIÓN A LA INFANCIA Y
ADOLESCENCIA

Carmen VICIOSO,
Directora de Bienestar Social
del Gobierno Vasco.

SITUACIÓN Y PERSPECTIVAS DE LA
JUSTICIA JUVENIL EN EUSKADI

Xabier ETXEBARRIA,
Director de Ejecución Penal
y Justicia Juvenil del Gobierno Vasco

MODERA: Begoña OLEAGA, Trabajadora socia
en la asociación Salhaketa de Alava

ORDEZKARI INSTITUZIONAL
ETA AKADEMIKOEKIN
INAUGURAZIO EKITALDIA

Azaroaren 23an
10etatik 10,30ak arte.

HASIERAKO SAIOA

Azaroaren 23an
10,30etatik 14:00ak arte.

**ADIN TXIKIKOEN ETA GAZTERI
BAZTERTUENGANAKO GAUR EGUNGO
POLITIKA ASISTENTZIALAK ETA PENALAK**

LEHENENGO ATALA
10,30etatik 12ak arte.

ADIN TXIKIKOEN ETA
NERABEZAROAREN ARRETA ETA
BABESERAKO EUSKO LEGEA.

Carmen VICIOSO,
Eusko Jaurlaritzako
Gizarte Ongizatearen Zuzendaria.

EUSKADIKO GAZTE JUSTIZIAREN
EGOERA ETA IKUSPUNTUA

Xabier ETXEBARRIA,
Eusko Jaurlaritzaren
Zigor Betearazpenaren Zuzendaria.

MODERATZEN DU: Begoña OLEAGA,
SALHAKETA Elkartearen Gizarte Langileak

SEGUNDA PARTE

DE 12,30 A.M. A 2 P.M.

LOS MÁS VULNERABLES
¿MENORES PELIGROSOS
O MENORES EN PELIGRO?

*Miguel Santiago Losada,
Coordinador del Área de Marginación
de la Asociación pro-derechos humanos
de Andalucía*

LA MIRADA ADULTOCRÁTICA:
EDUCACIÓN PUNITIVA FRENTE
EDUCACIÓN LIBERADORA

*César MANZANOS,
Profesor de Sociología en la Universidad
del País Vasco*

MODERA:

Marta ALDANONDO, abogada penalista

BIGARREN ATALA

12,30etatik 14:00ak arte.

ZAURGARRIENAK, HAURRAK
ARRISKUTSUAK EDO ARRISKUAN
DAUDEN HAURRAK?

*Miguel Santiago Losada,
Bazterketaren arloko Andaluziako
Giza Eskubideen aldeko Elkartearen
Kordinatzailea.*

BEGIRADA ADULTOKRATIKOA:
HEZIKETA ZIGORTZAILEA HEZIKETA
ASKATZAILEAREN AURREAN

*César MANZANOS,
Euskal Herriko Unibertsitateko
Soziologia Irakaslea.*

MODERATZEN DU:

Marta ALDANONDO, Abokatu penalista

SEGUNDA SESION

23 de Noviembre
de 4 p.m. a 8 p.m.

**LOS CENTROS DE ACOGIDA
E INTERNAMIENTO**

PRIMERA PARTE

4 p.m. a 5,30 p.m.

¿QUÉ OCURRE EN LOS CENTROS DE
INTERNAMIENTO PARA MENORES?

*Enrique DE CASTRO,
Coordinadora de Barrios de Madrid*

MODERA:

*Claudia VENCESLAO,
Trabajadora social de la Asociación Ikusbide*

SEGUNDA PARTE

6 p.m. a 8 p.m.

FUNCIONES DE LAS/OS EDUCADORAS/
ES EN LOS CENTROS Y HOGARES DE
ACOGIDA PARA MENORES

*Jakue PASCUAL,
Sociólogo, Educador de menores.*
*Blanca FERNANDEZ DE LANDA, Trabajadora
social, Socióloga y educadora de menores*

BIGARREN SAIOA

Azaroaren 23an

16:00etatik 20:00ak arte.

HARRERA

ETA SARTZE ZENTROAK

LEHENEGO ATALA

16:00etatik 17:30ak arte.

ZER GERTATZEN DA HAURRENTZAKO
SARTZEN ZENTROETAN?

*Enrique DE CASTRO,
Madrileko Barrios-ko Kordinatzailea.*

MODERATZEN DU:

*Claudia VENCESLAO,
Ikusbide elkarteko Gizarte Langilea*

BIGARREN ATALA

18:00etatik 20:00ak arte.

HEZITZAILEEN FUNTZIOAK ADIN
TXIKIENTZAKO HARRERA ETXE ETA
ZENTROETAN

*Jakue PASCUAL,
Soziologoa, haurren Hezitzailea.*
*Blanca FERNANDEZ DE LANDA, Langile Sozia-
la, Soziologoa eta haurren Hezitzailea.*

LA INTERVENCIÓN INSTITUCIONAL
DESDE LA TRAYECTORIA VITAL
DE UN MENOR

Omar KARLITT,

*Joven que ha pasado por centros de interna-
miento juvenil y penitenciario*

MODERA:

Camino EUGI, Licenciada en Filología

ADIN TXIKI
BATEN BIZI-IBILBIDETIK
INTERBENTZIO SOZIALA

Omar KARLITT,

*gazteen sartze eta zigor zentroetan egon den
gaztea.*

MODERATZEN DU:

Camino EUGI, Filologian lizentziaduna

TERCERA SESION

24 de Noviembre
de 10 a.m. a 2 p.m.

**PREMISAS Y PRÁCTICAS EN EL
TRATAMIENTO DE MENORES INFRACTORES**

PRIMERA PARTE
de 10 a.m. a 12 a.m.

¿TIENEN DERECHOS
LOS MENORES?:
MITOS Y REALIDADES

*María José BERNUZ,
Profesora de Derecho en la Universidad
de Zaragoza*

LA JUSTICIA RESTAURATIVA:
POSIBILIDADES PARA LA JUSTICIA
JUVENIL

*Fernando ALVAREZ,
Pedagogo y Educador del Equipo psico-social
judicial del Juzgado de Menores
de San Sebastián*

PRESENTACIÓN DEL LIBRO:

“Vidas ejemplares.

Relatos de chavales *enredados* entre el
sistema de protección y reforma”

Asociación Molimo de Zaragoza.

MODERA:

*Roberto RODRIGUEZ,
Jurista, especialista en Sociología
del derecho*

HIRUGARREN SAIOA

Azaroaren 24an
10:00etatik 14:00ak arte.

**ADIN TXIKI ARAU-HAUSLEEN TRATAERAN
PREMISAK ETA PRAKTIKAK**

LEHENENGO ATALA
10etatik 12ak arte.

ADIN TXIKIKOEK BA AL DITUZTE
ESKUBIDERIK?: MITOAK ETA
ERREALITATEAK

*María José BERNUZ,
Zaragozako Unibertsitateko Zuzenbide
Irakaslea.*

JUSTIZIA BERRITZAILEA:
GAZTE JUSTIZIARENTZAKO
AUKERAK

*Fernando ALVAREZ,
Donostiako adin txikikoen Epaitegiko talde
psiko-sozial judicialaren pedagogo
eta Hezitzailea.*

LIBURUAREN AURKEZPENA:

“Vidas ejemplares.

Relatos de chavales *enredados* entre el
sistema de protección y reforma”

Zaragozako Molimo elkarte

MODERATZEN DU:

*Roberto RODRIGUEZ,
Jurista, Zuzenbidearen Soziologian
adituan*

SEGUNDA PARTE

12,30 a.m. a 2 p.m.

LA LEY PENAL DEL MENOR: COMO Y A QUIEN SE ESTÁ APLICANDO

Pilar SANCHEZ, Abogada penalista de Madrid

LA DESPROPORCIÓN PUNITIVA EN LA APLICACIÓN DE LA LEY PENAL

Representantes de GURASOAK, Asociación de padres de jóvenes encarcelados

MODERA:

Andrea IBAÑEZ,

Trabajadora social en la asociación Ikusbide

BIGARREN ATALA

12,30etatik 14ak arte.

ADIN TXIKIKOEN LEGE PENALA: NOR ETA NORI APLIKATZEN ZAIO

Pilar SANCHEZ, Madrileko Abokatu penalista.

DESBERDINTASUN ZIGORTZAILEA LEGE PENALAREN APLIKAZIOAN

GURASOEN Ordezkarriak, kartzelatutako gazten gurasoen Elkartea.

MODERATZEN DU:

Andrea IBAÑEZ,

Ikusbide elkarteko Gizarte Langilea

CUARTA SESION

24 de Noviembre

de 4 a.m. a 7 p.m.

PROPUESTAS ALTERNATIVAS A LAS ACTUALES RESPUESTAS INSTITUCIONALIZADAS

NUEVOS ENFOQUES Y CRÍTICAS A LAS RESPUESTAS ACTUALES:
EL CASO DE LOS MENORES
DE ORIGEN MAGREBI

Kebir Sabar,

Polítologo, Ex-asesor de la Diputación de Gipuzkoa en materia de menores

LA RESPUESTA A LOS MENORES INFRACTORES EN MEDIO ABIERTO

Eduardo Cabrera, Berritzu eskuntza elkartea

EXPERIENCIAS ALTERNATIVAS EN MATERIA DE ATENCIÓN A LA INFANCIA Y JUVENTUD MARGINADAS

*Iñigo ORTIZ DE MENDIBIL,
colectivo ALUCINOS de Madrid*

MODERA:

Rebeca LOMBARDO, Trabajadora social

LAUGARREN SAIOA

Azaroaren 24an

16:00etatik 19:00ak arte.

ORAINGO ERANTZUN INSTITUZIONALEI PROPOSAMEN ALTERNATIBOAK

EGUNGO ERANTZUNEN AURREN KRITIKAK ETA IKUSPEGI BERRIAK:
MAGREBIAR JATORRIA DUTEN ADIN TXIKIKOEN KASUA

Kebir Sabar,

Politologoa, Gipuzkoako Diputazioko adin txikikoen arloan aholkulari ohia.

INGURU IREKIAN ADIN TXIKIKO ARAU-HAUSLEEN ERANTZUNA

Eduardo Cabrera, Berritzu eskuntza elkartea

HAURTZARO ETA GAZTERI BAZTERTUAREN ARRETARAKO ESPERIENZIA ALTERNATIBOAK

*Iñigo ORTIZ DE MENDIBIL,
Madrileko ALUCINOS Kolektiboa*

MODERATZEN DU:

Rebeca LOMBARDO, Gizarte Langilea

OBJETIVOS:

Este Congreso se plantea con el fin de potenciar un debate crítico y articular propuestas de actuación en relación con las actuales políticas de respuesta a las necesidades y barreras discriminatoria que tiene la infancia y juventud perteneciente a los sectores marginados de la sociedad. Además es también, desde un punto de vista formativo, una actividad de especialización en temas relacionados con, el derecho penal, el trabajo y la educación social en el ámbito del sistema de ejecución penal para menores y jóvenes.

A partir de este objetivo general, el Congreso quiere responder a las demandas concretas de formación que existen tanto por parte de profesionales, estudiantes, diplomados, licenciados y en áreas de conocimiento vinculadas a las Ciencias Sociales y Humanas, como por parte de instituciones y organizaciones sociales con vistas a dar nuevas respuestas a estas situaciones (y reforzar las actualmente existentes) desde las políticas de bienestar social.

METODOLOGIA Y DESTINATARIOS:

Constará de cuatro sesiones de cuatro horas cada una. Cada sesión consta de dos mesas, por lo que el Congreso contará con un total de ocho mesas de exposición y debate, con un total de catorce conferenciantes y ocho moderadores/as. El primer día, además se celebrará el acto inaugural, en la que se invitará a los representantes institucionales del Gobierno Vasco y de la Universidad del País Vasco.

HELBURUAK:

Kongresu honen helburua, eztabaida kritikoa eta ekintzarako proposamenak egituratzea da, beti ere, haurtzaro eta gazteri baztertuak dituen behar eta oztopo diskriminatzaileen inguruan sortutako gaur egungo politikekin lotuta. Honetaz gainera, heziketaren ikuspuntutik, hainbat gaien espezializaziorako baliagarria izango den ekintza izango da hau. Landuko diren gaiak erlazionatuak egongo dira, zuzenbide penalarekin eta gizarte langintza eta heziketaren arloekin haurren eta gazteen betearazte penalen sistemaren barnean.

Helburu orokor hau abiapuntutzat hartuz, Biltzarrak hainbaten heziketa galdekizuznei erantzun nahi die, profesional, ikasle, diplomadun, lizentziatuenei eta Giza eta Gizarte Zientzietako jakintza arloetan, baita erakunde eta gizarte elkarteenei ere egoera hauetako beste modu batera erantzuteko (eta gaur egungo ekinbideak indartzeko) gizarte ongizatearen politiken bidez.

METODOLOGIA ETA HARTZAILEAK:

Biltzarrean lau mahai-inguru izango ditugu eta bakoitzean bizpahiru hizlari eta moderatzaile bat, jorratutako gaiaren inguruan bukaerako eztabaida pizten lagunduko duena. Aurkezpen Ekitaldiaren ondoren Biltzarraren edukiei buruzko aurkezpen orokor bat egingo da.

Edonori zuzenduta dago orohar, gizarte mugimenduei, profesionalei eta elkarteetan eta

Están dirigidas al público en general, y resultan de especial interés para profesionales y personas voluntarias que trabajan en asociaciones e instituciones relacionadas con el apoyo social, la asistencia y el tratamiento de menores, a toda la comunidad universitaria, y en particular a estudiantes de Trabajo social, Educación social, Derecho, Sociología, Relaciones laborales, Empresariales, Periodismo, Psicología e Historia por la especificidad de las materias que se abordan.

DOS CREDITOS PARA ESTUDIANTES:

Para estudiantes universitarios, la validez de las horas que duran las jornadas equivalen a dos créditos, siempre que se presente un trabajo de síntesis y valoración de las mismas. Cada estudiante ha de gestionar ante la Comisión de convalidaciones de su Escuela o Facultad su concesión. El certificado de asistencia se entregará a todas aquellas personas que participen en todas las sesiones. El número total máximo de plazas es de 250 que previsiblemente se cubrirán sobradamente a la vista de lo sucedido en los Congresos y Jornadas que en este marco hemos venido celebrando en ediciones anteriores: “La nueva ley penal del menor” (1998), “Cárcel, drogas y Sida. Trabajo social frente al sistema penal” (1999), “Pobreza y peligro en Europa: retos para el bienestar social en Euskadi” (2000), “Cárcel y Derechos Humanos: Garantías jurídicas, Salud, Asistencia social, Educación y Trabajo” (2001), “Jóvenes y menores penalizados. Respuestas judiciales, educativas y sociales” (2001), “Trabajo Social y Educación Social con Inmigrantes” (2002), “Política social y seguridad ciudadana: retos para una Euskadi en Europa y el Mundo” (2003), “Servicios Sociales y Cárcel: Alternativas a la actual cultura punitiva” (2004), “Políticas sociales y criminales en materia de drogas” (2005).

herri-erakundeetan gure gizarteko sektore baztertuei laguntzeko zerbitzu eta jardueretan borondatez diharduten pertsoneri, unibertsitateko komunitate osoari, eta bereziki, ukitzen diren gaiengatik, gizarte-lan, gizarte heziketa, enpresa ikasketak, zuzenbidea, soziologia, kazetaritza, psikologia eta historiako ikasketekin zerikusia dutenei

UNIBERTSITATEKO IKASLEENTZAT BI KREDITUAK:

Jardunaldiek dituzten orduengatik, bi kredituko balioa izango dute, beti ere, berauen laburpen lan bat eta balorazio bat aurkezten badira. Ikasle bakoitzak, bere Eskolako edota Fakultateko konbalidatze batzordearen aurrean bere kontzesioa kudeatu beharko du. Saio guztietan parte hartzen duten pertsonen asistentzia agiria eskuratu ahalko dute. 250 pertsonentzako lekua dugu, beraz inskripzioa lehenbailehen egitea gomendatzen da, aurreko edizioetan izandako arrakasta kontutan izanik, lekuak berehala beteko direlakoan baikaude: “Adingabeokoren lege penal berria” (1998), “Kartzela, Drogamenpekotasuna eta Hiesa, Gizarte lana sistema penalaren aurrean” (1999), “Pobrezia eta arriskua Europan: ongizaterako erronkak Euskadin” (2000), “Kartzela eta Giza Eskubideak: Berme juridikoak, osasuna, giza asistentzia, heziketa eta lana” (2001), “Gazte eta Adingabeko zigortuak: erantzun judicial, hezigarri eta sozialak” (2001), “Etorrinekin gizarte lana eta heziketa hartzailea jatorrizko herrialdeetan” (2002), “Gizarte politikak eta hiritar segurtasuna: Erronkak Europako eta Munduko Euskadi batentzat” (2003)., “Gizarte Zerbitzuak eta Kartzela: Alternatibak gaur egongo kultura zigortzaileari” (2004), Drogei buruzko politika sozialak eta kriminalak” (2005).

ABONO DE MATRICULA Y GASTOS DE MATERIAL:

La matrícula es común y reducida puesto que es de tan solo de **30 €** en concepto de materiales, que se entregarán el primer día. Este ingreso TOTAL de **30 €** ha de hacerse antes del 17 de Noviembre *especificando el primer apellido y nombre de quien hace el ingreso* en el siguiente número de cuenta de la Vital Kutxa: **2097.0178.10.0018337o81**
Se recomienda hacerlo cuanto antes puesto que casi siempre las plazas se completan antes de esa fecha y se cierra la matrícula.

ENVIO, O ENTREGA DE MATRICULA:

La hoja de inscripción ha de entregarse o enviarse a la dirección que aparece a continuación, adjuntando una copia del justificante de pago de la matrícula:

Congreso infancia y juventud marginadas: políticas sociales y criminales.

Secretaría General.

A la atención de Marta Aperribay
Escuela Universitaria de Trabajo Social
UNIVERSIDAD DEL PAÍS VASCO
Los Apraiz, 2. 01006 Vitoria-Gasteiz.

INFORMACIÓN. SECRETARIA TÉCNICA:

Mañanas:945-013324. Andrea Ibañez
E-mail: vtgikus@vc.ehu.es

MATRIKULAREN ORDAINKETA ETA MATERIALAREN GASTUAK:

Matrikula arrunta eta murriztua da, bere kostua **30 euro** baina. Kopuru hau, lehendabiziko egunean banatuko den materialerako izango da. **30 euro** kopuru hau azaroaren 17a baino lehen sartu beharko da Vital Kutxako kontu zenbaki honetan: **2097.0178.10.0018337o81**, diru kopurua sartzetakoan sartu duenaren izena eta lehen abizena zehaztu beharko dira. Izena lehenbailehen ematea gomendatzen da, gehienetan azken data aurretik agortzen direlako plazak eta orduantxe bukatzen delako matrikulazioa.

MATRIKULA:

Inskripzio orria eta ordainagiriaren kopia helbide honetara bidali behar da:

*Hautzaro eta gazteri baztertuen Kongresua:
politika sozial eta kriminalak*

Idazkaritza Orokorra Marta Aperribay zuzenduta
Gizarte Lan eskola

EUSKAL HERRIKO UNIBERTSITATEA

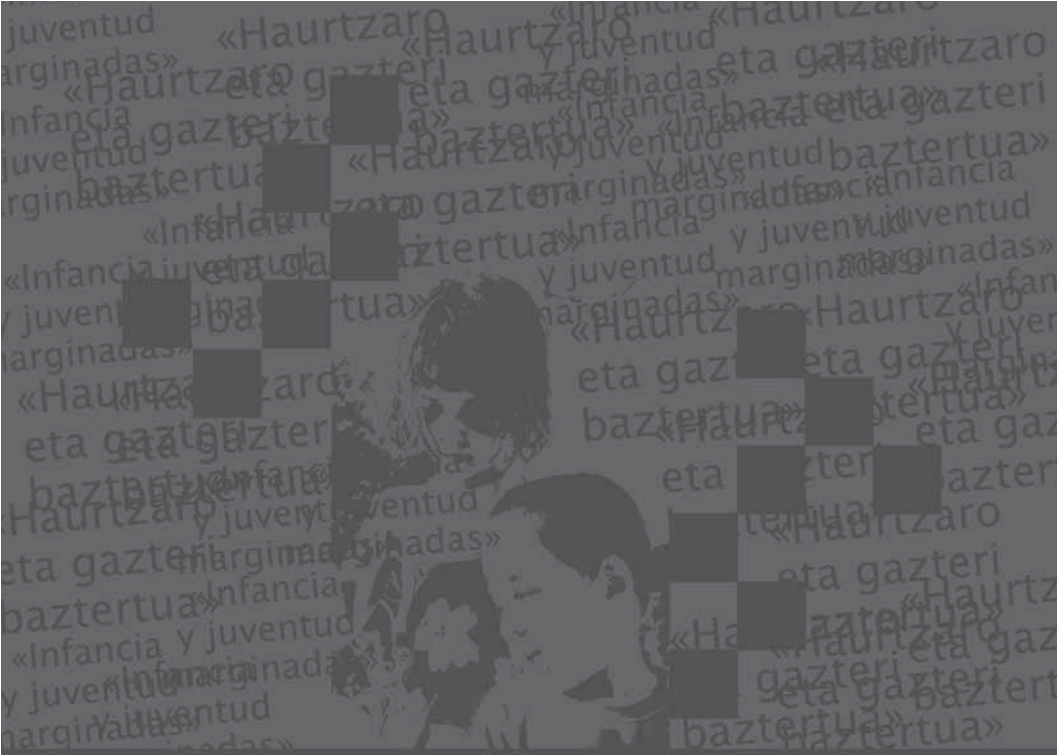
Los Apraiz 2,

01006- Vitoria- Gasteiz

INFORMAZIOA.IDAZKARITZ TEKNIKOA:

Goizez: 945.013324. Andrea Ibañez

E-posta: vtgikus@vc.ehu.es



«Infancia y juventud marginadas»

POLÍTICAS SOCIALES Y CRIMINALES
POLITIKA SOZIAL ETA KRIMINALAK

«Haurtzaro eta gazteri baztertua»



aurrera doan herria

un país en marcha

EUSKO JAURLARITZA



GOBIERNO VASCO

ETXEBIZITZA ETA GIZARTE
GASERAKO SAILA
HEZKUNTZA, URBERTSITATE
ETA IKERKETA SAILA
JUSTITZA, LAN
ETA GIZARTE SEGURANTZA SAILA

DEPARTAMENTO DE VIVIENDA
Y ASUNTOS SOCIALES
DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN,
UNIVERSIDADES E INVESTIGACIÓN
DEPARTAMENTO DE JUSTICIA,
EMPLEO Y SEGURIDAD SOCIAL



ikusbide

Persona Zigortu eta Espetxeeratu-en Behar eta Gizarte Zerbitzuen
Inguruko Dokumentazio, Informazio eta Ikerketa Zentrua
Centro de Documentación, Información e Investigación sobre
Necesidades y Servicios Sociales para Personas Presas y Penalizadas



SALHAKETA

SALHAKETA-Araba • Presoen Aldeko Elkartea



GIZARTE EKINTZA

Obra Social

Caja Vital Vital Kutxa